

بيان صحفي : للنشر فوراً

## بنك أبوظبي التجاري يعلن عن نتائج الربع الأول من عام 2012

بصافي أرباح تبلغ 802 مليون درهم

مقارنة مع 583 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011

أبوظبي في 24 أبريل 2012: أعلن بنك أبوظبي التجاري اليوم عن نتائجه المالية عن الربع الأول من عام 2012.

### مقارنة النتائج المحققة خلال الربع الأول من عام 2012 بنتائج الربع الأول من عام 2011

- بلغ صافي الأرباح 802 مليون درهم بزيادة وقدرها 38% عن الربع الأول من عام 2011.
- ارتفاع إجمالي صافي الدخل من الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي بنسبة 29% ليصل إلى 1.195 مليون درهم.
- ارتفاع الدخل من العمليات بنسبة 19% ليصل إلى 1.584 مليون درهم.
- ارتفاع الأرباح التشغيلية قبل تجنيب المخصصات بنسبة 20% لتصل إلى 1.078 مليون درهم.
- بلغ صافي احتياطات الانخفاض في قيمة الاستثمار 287 مليون درهم مقارنة مع 399 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011 بإنخفاض بنسبة 28%.
- نمو صافي هامش الفوائد ليصل إلى 3.02% مقارنة مع 2.52% خلال الربع الأول من عام 2011 بتحسين بلغ 50 نقطة أساس.
- بلغت نسبة التكلفة إلى الدخل 32% مقارنة مع 30% عن نفس الفترة من العام الماضي بينما أستمر البنك في الإستثمار في أعماله.
- ارتفع العائد على الأسهم ليصل إلى 14.74% مقارنة مع 12.43% كما ارتفع العائد على متوسط الأصول ليصل إلى 1.49% بعد أن كان 1.08% خلال الربع الأول من عام 2011.
- التركيز على جذب الودائع وتبني سياسة إقراض منضبطة أدى إلى تحسن نسبة القروض إلى الودائع لتصل إلى 108.22% مقارنة مع 110.94% بتاريخ 31 مارس 2011.
- بلغت نسبة القروض المتعثرة 5.5% بينما بلغت تغطية المخصصات 70.40% كما بتاريخ 31 مارس 2012.
- بلغت الاحتياطات لمحفظه القروض والسلفيات 2.073 مليون درهم ما يمثل نسبة 1.61% من قيمة الأصول الموزونة المخاطر كما بتاريخ 31 مارس 2012.
- تحسن نسبة كفاية رأس المال لتصل إلى 23.19% ونسبة الشق الأول لتصل إلى 16.62% كما بتاريخ 31 مارس 2012.

وتعليقاً على هذه النتائج المتميزة، قال السيد علاء عريقات، الرئيس التنفيذي وعضو مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري "يسرني الإعلان عن تحقيق بنك أبوظبي التجاري صافي أرباح بلغت 802 مليون درهم بنهاية الربع الأول من عام 2012 بارتفاع بنسبة 38% عن ما كان عليه خلال نفس الفترة من العام السابق. نحن مستمرون في الإستفادة من تحسن الأوضاع الاقتصادية في دولة الإمارات العربية المتحدة ونظل ملتزمين بإستراتيجيتنا التي تركز على الأعمال الأساسية في أسواق دولة الإمارات العربية المتحدة. وتأتي هذه النتائج لتؤكد قدرتنا على تحقيق نمو مستدام على الأمد الطويل بما يعود بالفائدة على كل من عملائنا ومساهمينا".

ومن جانبه قال السيد ديباك كوهلر، كبير المسؤولين الماليين لمجموعة بنك أبوظبي التجاري: "حقق بنك أبوظبي التجاري نتائج جيدة خلال الربع الأول من عام 2012 حيث ارتفعت الإيرادات بنسبة 19% مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي لتصل إلى 1.584 مليون درهم بينما ارتفعت الأرباح التشغيلية قبل تجنيب المخصصات بنسبة 20% مقارنة بنفس الفترة من عام 2011 لتصل إلى 1.078 مليون درهم.

ويعود هذا النجاح إلى إدارة الميزانية العمومية بكفاءة عالية حيث حققت الودائع نمواً بنسبة 5% خلال الربع الأول من العام الجاري مقارنة بما كانت عليه خلال الربع الأول من عام 2011 بالإضافة إلى الالتزام بإستراتيجية النمو المنضبط للقروض مما أدى إلى تحسن نسبة القروض إلى الودائع لتصل إلى 108.22% كما بتاريخ 31 مارس 2012 بعد أن كانت 110.94% بنهاية شهر مارس من عام 2011.

ونحن مستمرون في التركيز على تحسين كفاءتنا التشغيلية بينما حافظت نسبة التكلفة إلى الدخل على مستواها عند 32%.

## الجوائز

### فبراير 2012

خلال شهر فبراير من عام 2012 حصل بنك أبوظبي التجاري على جائزتين من معرض توظيف الوظائف في دولة الإمارات العربية المتحدة هما "جائزة أفضل إدارة موارد بشرية على مستوى الدولة" عن القطاع المصرفي والمالي لعام 2011 وجائزة " المرأة المتميزة في القطاع المصرفي والمالي" في القطاع المصرفي والمالي لعام 2011.

### مارس 2012

جائزة "أكثر البنوك الإسلامية تطوراً في منطقة الشرق الأوسط" من مجلة يورو موني.

حصل بنك أبوظبي التجاري للسنة الثانية على التوالي على جائزة "أفضل حساب للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عن الحساب البلاتيني لمؤسسات المنطقة الحرة من الاختيار المتميز للأعمال من بنك أبوظبي التجاري". بالإضافة إلى جائزة "أفضل عرض تمويل تجاري للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عن الحلول التجارية المتكاملة من الاختيار المتميز للأعمال".

للسنة الخامسة على التوالي، حصل بنك أبوظبي التجاري على جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في دولة الإمارات العربية المتحدة" ضمن جوائز آسيان بانكر وجائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في منطقة الخليج".

2012	31	.	1985
455.000			49
			3500
			34.000
( )			4
			47

183 مليار 31 2012.

17 2012 31 %58.08

:

:

[majdi.a@adcb.com](mailto:majdi.a@adcb.com) :

:

[adcb\\_investor\\_relations@adcb.com](mailto:adcb_investor_relations@adcb.com) :

## إخلاء من المسؤولية :

تم إعداد هذا المستند بواسطة بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") للعلم فقط. إن المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا المستند لا تشكل عرضاً عاماً بموجب أي تشريعات مطبقة أو عرض لبيع أو محاولة للحصول على عرض لشراء أي أوراق أو سندات مالية. ولا تشكل أي نصيحة أو توصية بخصوص تلك الأوراق أو السندات المالية الأخرى. ولا يجوز إعادة إنتاج أو توزيع أو إرسال هذا المستند دون موافقة من البنك، وهو غير مخصص للتوزيع في أي بلد قد يكون توزيعه فيها مخالفاً لأي قوانين محلية.

لقد تم إعداد المواد الواردة في هذا المستند لتقديم معلومات مرجعية عامة عن بنك أبوظبي التجاري وأنشطته ولا يدعي البنك بأنها معلومات كاملة. وقد تتضمن معلومات مستقاة من مصادر متاحة للجمهور لم يتم التحقق من صحتها بصفة مستقلة. ولا يقدم البنك أي تعهدات أو ضمانات في ما يتعلق بدقة أو اكتمال أو إمكانية الاعتماد على هذه المعلومات. ولا يجوز الاعتماد على هذا المستند على أنه نصيحة موجهة إلى المستثمرين أو المستثمرين المحتملين الذين يتعين عليهم الحصول على مشورة مهنية متخصصة مستقلة على أساس الأهداف الاستثمارية والمواقف المالية أو الاحتياجات المعينة لكل منهم.

قد يحتوي هذا المستند على بعض الإفادات المعينة القائمة على أساس توقعات مستقبلية بخصوص بعض الخطط المعينة الخاصة بالبنك وأهدافه الحالية وتوقعاته المتعلقة بالأداء المستقبلي والأوضاع المالية والنتائج المستقبلية. وتتعلق هذه الإفادات بنظرة بنك أبوظبي التجاري الحالية بخصوص الأحداث المستقبلية وهي عرضة للتغيير وبعض المخاطر المعينة والإفراضات التي تكون، في كثير من الأحيان، خارجة عن إرادة وسيطرة البنك. وقد تم التوصل إليها بناءً على توقعات البنك بخصوص التطورات المستقبلية وآثارها المحتملة على البنك.

وتنطوي هذه الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية، بطبيعتها على بعض المخاطر بسبب تعلقها بوقائع وظروف مستقبلية خارجة عن إرادة وسيطرة البنك بما في ذلك، من بين أشياء أخرى، الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية والمخاطر المرتبطة بالأسواق مثل التقلبات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات والسياسات الموضوعية من قبل السلطات التنظيمية والجهات الحكومية والإجراءات المتخذة بواسطة تلك السلطات والجهات والآثار الناشئة عن المنافسة وتلك الناشئة عن التوقيتات وبعض المعلومات غير المؤكدة بخصوص الإستحواذات أو الاندماجات المستقبلية في مجالات الصناعات ذات الصلة.

ونتيجة لذلك، يمكن أن يختلف كل من الموقف المالي للبنك وأدائه ونتائجه الفعلية بشكل جوهري عن الخطط والأهداف والتوقعات المذكورة في الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية. ويتعين على الأشخاص الذين يطلعون على هذا المستند عدم الاعتماد على الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية إذ أن هذه الإفادات تعكس فقط الحقائق والبيانات كما هي بتاريخ الإدلاء بتلك الإفادات ولا يتعهد بنك أبوظبي التجاري بتحديث الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية الواردة في هذا المستند أو أي إفادات مماثلة أخرى قد يدلي بها.

بنك أبوظبي التجاري يعلن عن نتائج الربع الأول من عام 2012  
بصافي أرباح تبلغ 802 مليون درهم  
مقارنة مع 583 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011

أبوظبي في 24 أبريل 2012: أعلن بنك أبوظبي التجاري اليوم عن نتائجه المالية عن الربع الأول من عام 2012.

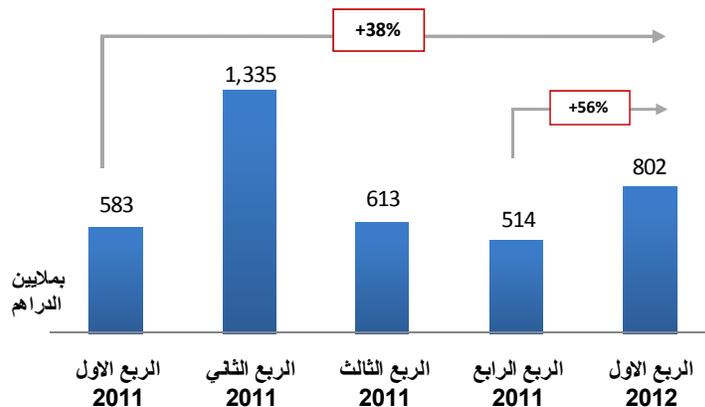
**تحليل نتائج الربع الأول من عام 2012**

الربع الأول 2011	الربع الرابع 2011	الربع الأول 2011	الربع الرابع 2011	الربع الأول 2012	بملايين الدراهم
نسبة التغيير من سنة إلى سنة	نسبة التغيير من ربع سنة إلى ربع سنة				<b>الأرقام الرئيسية لبيان الدخل</b>
29	(14)	926	1,391	<b>1,195</b>	إجمالي صافي الدخل من الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي
(3)	68	400	231	<b>389</b>	الدخل من غير الفوائد
19	(2)	1,326	1,623	<b>1,584</b>	الدخل من العمليات
18	(8)	(427)	(548)	<b>(506)</b>	المصاريف التشغيلية
20	0	899	1,075	<b>1,078</b>	الأرباح ما قبل المخصصات
(28)	(48)	(399)	(549)	<b>(287)</b>	صافي المخصصات
(86)	(236)	84	(9)	<b>12</b>	حصة (الخسارة) / الربح من شركات حليفة
غير محقق	غير محقق	(2)	(2)	<b>(2)</b>	الضرائب على الدخل بالخارج
38	56	583	514	<b>802</b>	صافي الأرباح عن الفترة
نسبة التغيير من سنة إلى سنة	نسبة التغيير من ربع سنة إلى ربع سنة	مارس 2011	ديسمبر 2011	مارس 2012	<b>الأرقام الرئيسية للميزانية العمومية</b>
1	غير محقق	180,705	183,726	<b>182,914</b>	إجمالي الأصول
3	(1)	126,101	130,467	<b>129,786</b>	إجمالي القروض والسلفيات
5	4	109,132	109,887	<b>114,462</b>	الودائع

**صافي الأرباح والعائد على كل سهم**

- حقق بنك أبوظبي التجاري صافي أرباح تبلغ 802 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2012 مقارنة مع 583 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011 بزيادة وقدرها 38% مقارنة بالربع الأول من العام الماضي وزيادة بنسبة 56% عن الربع الأخير من عام 2011.
- بتاريخ 31 مارس 2012 بلغ العائد الأساسي لكل سهم 0.12 درهم مقارنة مع 0.09 درهم كما بتاريخ 31 ديسمبر 2011 و31 مارس 2011.
- بتاريخ 31 مارس 2012 بلغ العائد على الأسهم 14.74% والعائد على متوسط الأسهم 1.49% مقارنة مع 12.34% و1.08% خلال نفس الفترة من العام الماضي و11.33% و1.10% على التوالي خلال الربع الأخير من عام 2011.

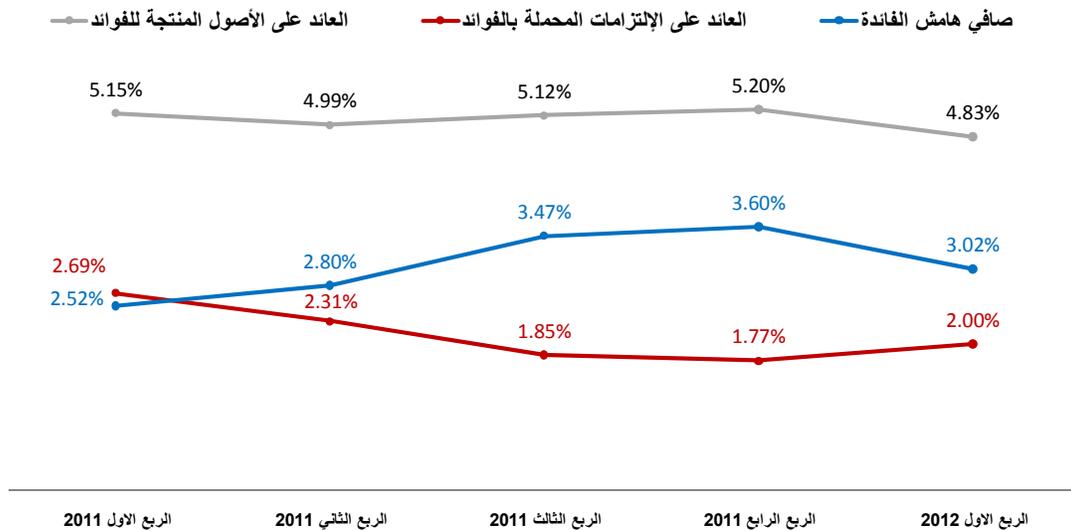
**صافي الأرباح**



## الدخل من العمليات

- ارتفع إجمالي الدخل من العمليات خلال الربع الأول من عام 2012 بنسبة 19% عن ما كان عليه خلال نفس الفترة من عام 2011 ليصل إلى 1.584 مليون درهم وبإنخفاض طفيف بلغ 2% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2011.
- حقق الدخل من غير الفوائد مبلغ 389 مليون درهم بإنخفاض طفيف بنسبة 3% عن ما كان عليه خلال الربع الأول من عام 2011، ويعود السبب أساساً في ذلك الإنخفاض إلى تراجع الدخل من الرسوم والعمولات الذي بلغ 249 مليون درهم مقارنة مع 263 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011 مسجلاً إنخفاضاً بنسبة 5% بينما ظل صافي الدخل من عمليات التداول مستقراً عند مبلغ 102 مليون درهم.
- حققت مساهمة الدخل من غير الفوائد في الدخل من العمليات تحسناً قوياً حيث بلغت 25% مقارنة مع 14% خلال الربع الأخير من العام الماضي.
- أعلن البنك عن تحقيق إجمالي صافي الدخل من الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي بمبلغ 1.195 مليون درهم بزيادة وقدرها 29% مقارنة مع الربع الأول من العام 2011 وبإنخفاض بنسبة 14% عن الربع الأخير من العام الماضي. وتعود هذه الزيادة أساساً إلى التحسن الطارئ على محفظة التمويل حيث انخفضت الفوائد المدفوعة بنسبة 26% كما حققت تكلفة الأموال تحسناً بلغ 69 نقطة أساس بنسبة 2% خلال الربع الأول من عام 2012.
- خلال الربع الأول من عام 2012 بلغ هامش صافي الفوائد 3.02% مقارنة مع 2.52% خلال الربع الأول من عام 2011 و3.60% خلال الربع الرابع من عام 2011.

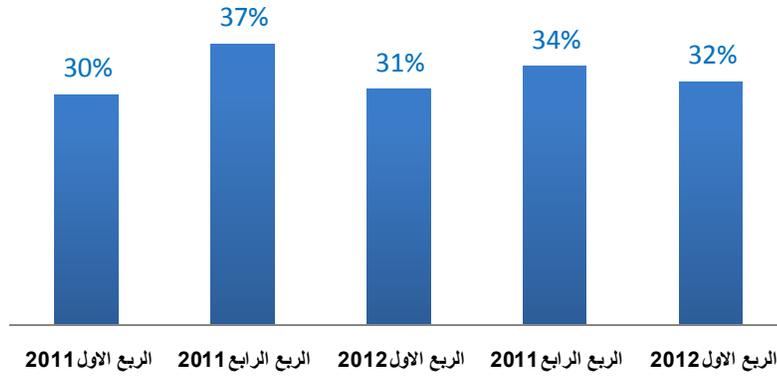
## تطور العوائد



## المصاريف التشغيلية ونسبة التكلفة إلى الدخل

- بلغ إجمالي المصاريف التشغيلية 506 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2012 بارتفاع وقدره 18% مقارنة مع الربع الأول من عام 2011 وإنخفاض وقدره 8% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2011.
- شهدت نسبة التكلفة إلى الدخل تحسناً من 34% خلال الربع الأخير من عام 2011 لتصل إلى 32% خلال الربع الأول من عام 2012 وبينما زادت نسبة مساهمة تكاليف الموظفين من إجمالي المصاريف التشغيلية لتصل إلى 58% بعد أن كانت 51% خلال الربع الرابع من العام الماضي، بينما انخفضت نسبة مساهمة المصاريف الإدارية العامة من إجمالي المصاريف من 40% خلال الربع الرابع من عام 2011 لتصل إلى 34% خلال الربع الأول من عام 2012.

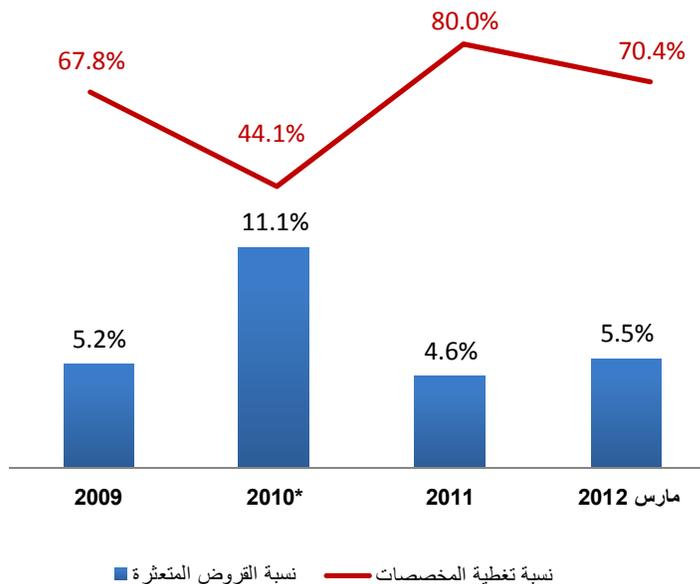
## نسبة التكلفة الى الدخل\*



\* شاملة حصة أرباح الشركات الحليفة

## نوعية الأصول

- بتاريخ 31 مارس 2012 كانت نسبة القروض المتعثرة 5.5% ونسبة تغطية المخصصات 70.4% مقارنة 4.6% و 80% على التوالي كما بتاريخ 31 ديسمبر 2011.
- خلال الربع الأول من عام 2012 بلغ صافي احتياطات الإنخفاض في قيمة الاستثمار 287 مليون درهم بإنخفاض بنسبة 28% عن ما كان عليه خلال الربع الأول من عام 2011 و 48% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2011. أما مخصص السلفيات والقروض، فقد بلغ 287 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2012 مقارنة مع 325 مليون درهم بنهاية الربع الأول من عام 2011 مما يمثل إنخفاضاً بنسبة 12% وبنسبة 40% مقارنة مع الربع الأخير من عام 2011 حيث كان يبلغ 476 مليون درهم. أما إجمالي مخصصات محافظ الاستثمارات الممولة وغير الممولة فقد بلغ مليون درهم إمارات خلال الربع الأول من عام 2012 مقارنة مع 74 مليون درهم خلال الربع الأول من عام 2011 والربع الرابع من عام 2011.
- كما بتاريخ 31 مارس 2012 بلغت احتياطات الانخفاض في قيمة المحافظ الاستثمارية 2.073 مليون درهم بما يمثل 1.61% من الأصول موزونة المخاطر وهي أعلى من توجيهات المصرف المركزي التي تقضي بالوصول إلى نسبة 1.5% بنهاية عام 2014. وبنهاية العام، كان مخصص الإنخفاض في قيمة المحافظ الاستثمارية المقيمة بصفة إفرادية 3.847 مليون درهم.
- بتاريخ 31 مارس 2012، كان حجم محفظة الاستثمارات في عقود مقايضة عدم سداد الائتمان (سي دي اس) 55 مليون درهم دون تغيير عن ما كان عليه بتاريخ 31 ديسمبر 2011.
- شهدت تكلفة المخاطر تحسناً بلغ 95 نقطة أساس ليصل إلى 0.82% مقارنة مع 1.77% بتاريخ 31 ديسمبر 2011.



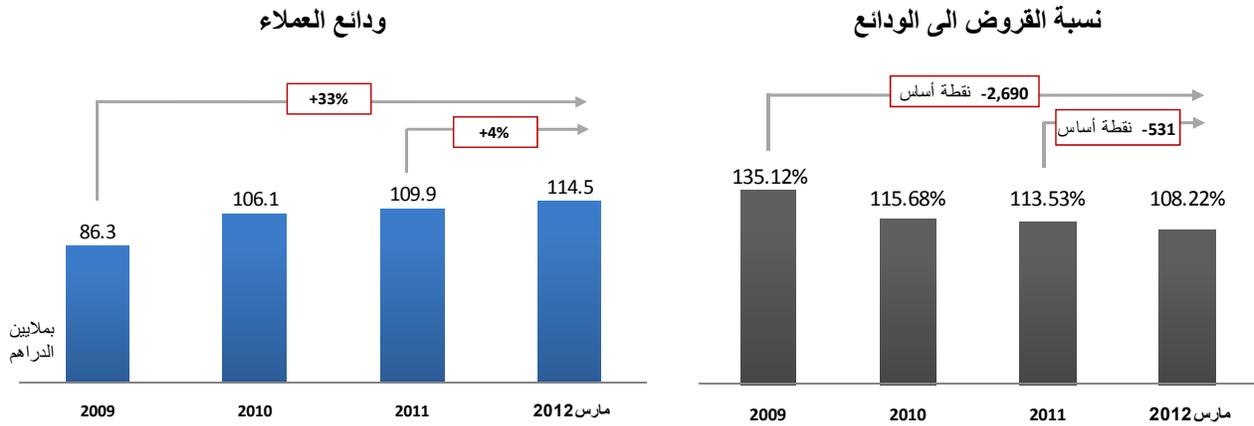
\* شاملة الانكشاف على دبي العالمية والمخصصات ذات الصلة

## الأصول:

- بتاريخ 31 مارس 2012 بلغ إجمالي الأصول 182.914 مليون درهم مقارنة مع 183.726 مليون درهم بتاريخ 31 ديسمبر 2011 مما يعكس إنخفاضاً طفيفاً.
- بتاريخ 31 مارس 2012 بلغ إجمالي قروض العملاء 129.786 مليون درهم مقارنة مع 130.476 مليون درهم بتاريخ 31 ديسمبر 2011.

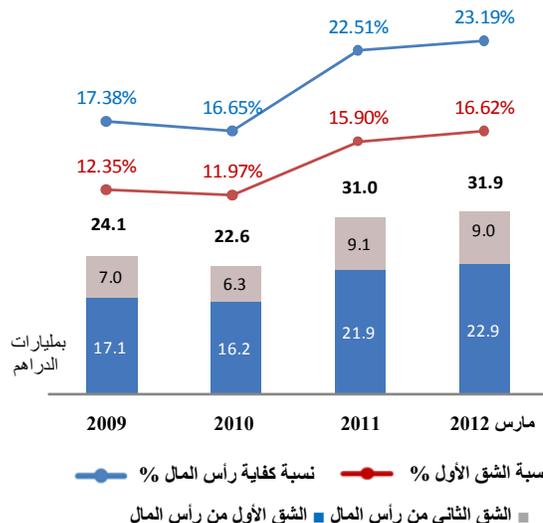
## ودائع العملاء

- بتاريخ 31 مارس 2012 بلغ إجمالي ودايع العملاء 114.462 مليون درهم بزيادة وقدرها 4% عن ما كانت عليه بتاريخ 31 ديسمبر 2011.
- حققت نسبة القروض إلى الودائع تحسناً بلغ 2,690 نقطة أساس لتصل إلى 108.22% مقارنة مع 135.22% بتاريخ 31 ديسمبر 2009 وبمعدل 531 نقطة أساس مقارنة بنهاية العام الماضي.
- بلغت نسبة السلفيات إلى المصادر الثابتة طبقاً لتعريف مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة أدنى مستوياتها لتصل إلى 85% مقارنة مع 92% كما بتاريخ 31 ديسمبر 2011 وهي نسبة أقل بكثير من الحد الأقصى المحدد من قبل مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي البالغ 100%.



## رأس المال والسيولة

- بتاريخ 31 مارس 2012، كانت نسبة كفاية رأس المال 23.19% مقارنة مع 22.51% بنهاية عام 2011 بما يتخطى الحد الأدنى المحدد من قبل المصرف المركزي بنسبة 12%.
- بتاريخ 31 مارس 2012 بلغت نسبة الشق الأول من رأسمال البنك 16.62% مقارنة مع 15.90% بتاريخ 31 ديسمبر 2011 متخطية متطلبات الحد الأدنى المقررة من قبل المصرف المركزي والبالغة 8%.
- بتاريخ 31 مارس 2012 بلغت نسبة السيولة في البنك 21.58% مقارنة مع 22.13% كما بتاريخ 31 ديسمبر 2011.



## الجوائز

### فبراير 2012

خلال شهر فبراير من عام 2012 حصل بنك أبوظبي التجاري على جائزتين من معرض توطين الوظائف في دولة الإمارات العربية المتحدة هما "جائزة الموارد البشرية" عن القطاع المصرفي والمالي لعام 2011" وجائزة "أفضل امرأة" في القطاع المصرفي والمالي لعام 2011.

### مارس 2012

جائزة "أكثر البنوك الإسلامية تطوراً في منطقة الشرق الأوسط" من مجلة يورو مني.

حصل بنك أبوظبي التجاري للسنة الثانية على التوالي على جائزة "أفضل حساب للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عن الحساب البلاتيني لمؤسسات المنطقة الحرة من الاختيار المتميز للأعمال من بنك أبوظبي التجاري". بالإضافة إلى جائزة "أفضل عرض تمويل تجاري للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عن الحلول التجارية المتكاملة من الاختيار المتميز للأعمال"

للسنة الخامسة على التوالي، حصل بنك أبوظبي التجاري على جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في دولة الإمارات العربية المتحدة ضمن جوائز آسيان بانكر وجائزة أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في منطقة الخليج.

## نبذة عن بنك أبوظبي التجاري

تأسس بنك أبوظبي التجاري عام 1985 كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي. وبتاريخ 31 مارس 2012 كان عدد موظفي البنك يزيد على 3500 موظفاً يمثلون 49 جنسية يخدمون قاعدة عملاء تحتوي على أكثر من 455.000 عميل من الأفراد وما يتخطى 34.000 عميل من الشركات والمشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال شبكة فروع محلية تضم 47 فرعاً و4 مكاتب دفع ومركز خدمة وفرعين في الهند وفرع للخدمات المصرفية الخارجية في جيرسي (أوف شور). وبنك أبوظبي التجاري اليوم هو ثالث أكبر بنوك دولة الإمارات العربية المتحدة وثاني أكبر بنك في إمارة أبوظبي بإجمالي أصول بلغ 183 مليار درهم بتاريخ 31 مارس 2012.

يعتبر بنك أبوظبي التجاري أحد البنوك الرائدة في دولة الإمارات وذلك من خلال تقديمه لمجموعة متنوعة ومتكاملة من الخدمات المصرفية المتطورة والأنشطة المتميزة في مجالات عديدة منها، الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات والأعمال المصرفية الخاصة والخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية وإدارة النقد والاستثمارات المصرفية والخدمات الاستشارية للشركات وصرف العملات الأجنبية ومشتقات الأوراق المالية وخدمات الصيرفة الإسلامية وتمويل المشاريع وإدارة العقارات والاستثمارات الإستراتيجية.

تمتلك حكومة أبوظبي 58.08% من رأسمال البنك من خلال مجلس أبوظبي للاستثمار. وأسهم بنك أبوظبي التجاري مدرجة ويتم تداولها في سوق أبوظبي للأوراق المالية. وبتاريخ 31 مارس 2012 كانت الرسملة السوقية للبنك تبلغ 17 مليار درهم.

للمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع، يرجى الاتصال مع :

بنك أبوظبي التجاري:  
إدارة العلاقات الخارجية  
د.مجدي عبد المهدي

بريد الكتروني: [majdi.a@adcb.com](mailto:majdi.a@adcb.com)

بنك أبوظبي التجاري:  
علاقات المستثمرين  
دنيس كاوكي

بريد الكتروني: [adcb\\_investor\\_relations@adcb.com](mailto:adcb_investor_relations@adcb.com)

## إخلاء من المسؤولية :

تم إعداد هذا المستند بواسطة بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") للعلم فقط. إن المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا المستند لا تشكل عرضاً عاماً بموجب أي تشريعات مطبقة أو عرض لبيع أو محاولة للحصول على عرض لشراء أي أوراق أو سندات مالية. ولا تشكل أي نصيحة أو توصية بخصوص تلك الأوراق أو السندات المالية الأخرى. ولا يجوز إعادة إنتاج أو توزيع أو إرسال هذا المستند دون موافقة من البنك، وهو غير مخصص للتوزيع في أي بلد قد يكون توزيعه فيها مخالفاً لأي قوانين محلية.

لقد تم إعداد المواد الواردة في هذا المستند لتقديم معلومات مرجعية عامة عن بنك أبوظبي التجاري وأنشطته ولا يدعي البنك بأنها معلومات كاملة. وقد تتضمن معلومات مستقاة من مصادر متاحة للجمهور لم يتم التحقق من صحتها بصفة مستقلة. ولا يقدم البنك أي تعهدات أو ضمانات في ما يتعلق بدقة أو إكمال أو إمكانية الاعتماد على هذه المعلومات. ولا يجوز الاعتماد على هذا المستند على أنه نصيحة موجهة إلى المستثمرين أو المستثمرين المحتملين الذين يتعين عليهم الحصول على مشورة مهنية متخصصة مستقلة على أساس الأهداف الاستثمارية والمواقف المالية أو الاحتياجات المعينة لكل منهم.

قد يحتوي هذا المستند على بعض الإفادات المعينة القائمة على أساس توقعات مستقبلية بخصوص بعض الخطط المعينة الخاصة بالبنك وأهدافه الحالية وتوقعاته المتعلقة بالأداء المستقبلي والأوضاع المالية والنتائج المستقبلية. وتتعلق هذه الإفادات بنظرة بنك أبوظبي التجاري الحالية بخصوص الأحداث المستقبلية وهي عرضة للتغيير وبعض المخاطر المعينة والإفتراضات التي تكون، في كثير من الأحيان، خارجة عن إرادة وسيطرة البنك. وقد تم التوصل إليها بناءً على توقعات البنك بخصوص التطورات المستقبلية وأثارها المحتملة على البنك.

وتتطوي هذه الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية، بطبيعتها على بعض المخاطر بسبب تعلقها بوقائع وظروف مستقبلية خارجة عن إرادة وسيطرة البنك بما في ذلك، من بين أشياء أخرى، الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية والمخاطر المرتبطة بالأسواق مثل التقلبات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات والسياسات الموضوعية من قبل السلطات التنظيمية والجهات الحكومية والإجراءات المتخذة بواسطة تلك السلطات والجهات والآثار الناشئة عن المنافسة وتلك الناشئة عن التوقعات وبعض المعلومات غير المؤكدة بخصوص الإستحواذات أو الاندماجات المستقبلية في مجالات الصناعات ذات الصلة.

ونتيجة لذلك، يمكن أن يختلف كل من الموقف المالي للبنك وأدائه ونتائجه الفعلية بشكل جوهري عن الخطط والأهداف والتوقعات المذكورة في الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية. ويتعين على الأشخاص الذين يطلعون على هذا المستند عدم الاعتماد على الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية إذ أن هذه الإفادات تعكس فقط الحقائق والبيانات كما هي بتاريخ الإصدار بتلك الإفادات ولا يتعهد بنك أبوظبي التجاري بتحديث الإفادات القائمة على أساس التوقعات المستقبلية الواردة في هذا المستند أو أي إفادات مماثلة أخرى قد يبلي بها.